

**MALTA**

**ATT Nru. VII ta' l-1990**

ATT mahruġ b'ligi mill-Parlament ta' Malta.

**ATT biex jemenda l-Ordinanza dwar l-Assigurazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur ghar-Riskji ta' Terzi Persuni, Kap. 104.**

**ACT No. VII of 1990**

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

**AN ACT to amend the Motor Vehicles Insurance (Third-Party Risks) Ordinance, Cap. 104.**

Naghti l-kunsens tieghi.

(L.S.)

ĊENSU TABONE  
President

6 ta' Marzu, 1990

**ATT Nru. VII ta' l-1990**

*ATT biex jemenda l-Ordinanza dwar l-Assigurazzjoni ta' Vetturi tal-Mutur ghar-Riskji ta' Terzi Persuni, Kap. 104.*

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:—

1. (1) Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1990 li jemenda l-Ordinanza dwar l-Assigurazzjoni ta' Vetturi tal-Mutur ghar-Riskji ta' Terzi Persuni, u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Ordinanza dwar l-Assigurazzjoni ta' Vetturi tal-Mutur ghar-Riskji ta' Terzi Persuni, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "il-liġi prinċipali".

Titolu  
fil-qosor u bidu  
fis-sehh.

Kap. 104.

(2) Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att għandhom jibdwex isehhu f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għal ġustizzja jista' jistabbilixxi b'avviż fil-Gazzetta.

2. Is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 4 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta'  
l-artikolu 4  
tal-liġi prinċipali.

(a) minflok il-kliem "offiża fuq il-persuna kkaġunata" għandhom jidhlu l-kliem "offiża fuq il-persuna, jew il-hsara lil xi proprjetà, kkaġunata";

(b) minflok il-kliem "li ġejja minn kuntratt" għandhom jidhlu l-kliem "li ġejja minn kuntratt; jew"; u

(ċ) minnufih wara l-paragrafu (iii) tal-proviso tiegħu, kif emendat, għandhom jidhlu l-paragrafi godda li ġejjin:

“(iv) responsabbiltà għal dik il-*hsara* lill-*proprietà* ta’ terzi persuni, ikkawunata f’incident wiehed, li tkun teċċedi l-*hamsin* elf *lira*; jew

(v) responsabbiltà għall-*hsara* lill-*proprietà* ta’ terzi persuni li tkun fuq jew *għewwa* l-*vettura* tal-*mutur* *assicurata* jew li tkun fil-*pussess* tal-*persuna* *assicurata*.”.

Emenda ta’  
l-artikolu 8  
tal-liġi prinċipali.

3. Fis-subartikolu (2) ta’ l-artikolu 8 tal-liġi prinċipali, minflok il-kliem “li jikkawuna offiża fuq persuna oħra” għandhom jidhlu l-kliem “li jikkawuna offiża fuq persuna oħra jew *hsara* lil *proprietà*”.

Emenda ta’  
l-artikolu 10  
tal-liġi prinċipali.

4. L-artikolu 10 tal-liġi prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, il-kliem “u ta’ kull limitazzjoni fuq l-*ammont* totali li jmiss jithallas taht il-*polza* skond il-*paragrafu* (iv) tal-*proviso* tas-subartikolu (1) ta’ l-artikolu 4 ta’ din l-*Ordinanza*” għandhom jithassru; u

(b) fil-*paragrafu* (ċ) tas-subartikolu (2) tiegħu, wara l-kliem “jew l-*offiża* fuq il-*persuna*” għandhom jidhlu l-kliem “jew *hsara* lil *proprietà*”.

Emenda ta’  
l-artikolu 13  
tal-liġi prinċipali.

5. Fis-subartikolu (1) ta’ l-artikolu 13 tal-liġi prinċipali, minflok il-kliem “taht il-*paragrafu* (b) tas-subartikolu (1)” għandhom jidhlu l-kliem “taht is-subartikolu (1)”.

Emenda ta’  
l-artikolu 16  
tal-liġi prinċipali.

6. Fis-subartikolu (4) ta’ l-artikolu 16 tal-liġi prinċipali, minflok il-kliem “Fil-*paragrafu* (b) tas-subartikolu (1)” għandhom jidhlu l-kliem “Fis-subartikolu (1)”.

---

Mghoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 348 tas-27 ta’ Frar, 1990.

LAWRENCE GONZI  
*Speaker*

P. MUSCAT TERRIBILE  
*Skrivan tal-Kamra tad-Deputati*